

31997D0796

L 323/38

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

26.11.1997.

KOMISIJAS LĒMUMS**(1997. gada 17. novembris)**

par to, ka Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā tiek noslēgts Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, Eiropas Ogļu un tērauda kopienu un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(97/796/EOTK, Euratom)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 95. panta pirmo daļu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 101. panta otro daļu,

tā kā līdz brīdim, kad stājas spēkā Partnerības un sadarbības līgums, kas parakstīts Briselē 1995. gada 9. februārī, ir nepieciešams apstiprināt Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem, kas Briselē 1996. gada 28. novembrī parakstīts starp Eiropas Kopienu, Eiropas Ogļu un tērauda kopienu un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses;

tā kā minēto Pagaidu nolīgumu ir nepieciešams noslēgt, lai sasniegtu Kopienas mērķus, kas izklāstīti Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līguma 2. un 3. pantā, un tā kā šajā līgumā netika paredzēti visi gadījumi, uz ko attiecas šis lēmums;

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju un ar Padomes piekrišanu, kas sniegta 1997. gada 22. jūlijā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā, kopā ar protokolu un deklarācijām, tiek apstiprināts Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, Eiropas Ogļu un tērauda kopienu un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses.

Minētie dokumenti ir pievienoti šim lēmumam ⁽¹⁾.*2. pants*

Komisijas priekšsēdētājs Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā sniedz paziņojumu, kas paredzēts šā Pagaidu nolīguma 33. pantā.

Briselē, 1997. gada 17. novembrī.

Komisijas vārdā —
priekšsēdētājs
Jacques SANTER

⁽¹⁾ OV L 235, 26.8.1997., 3. lpp.